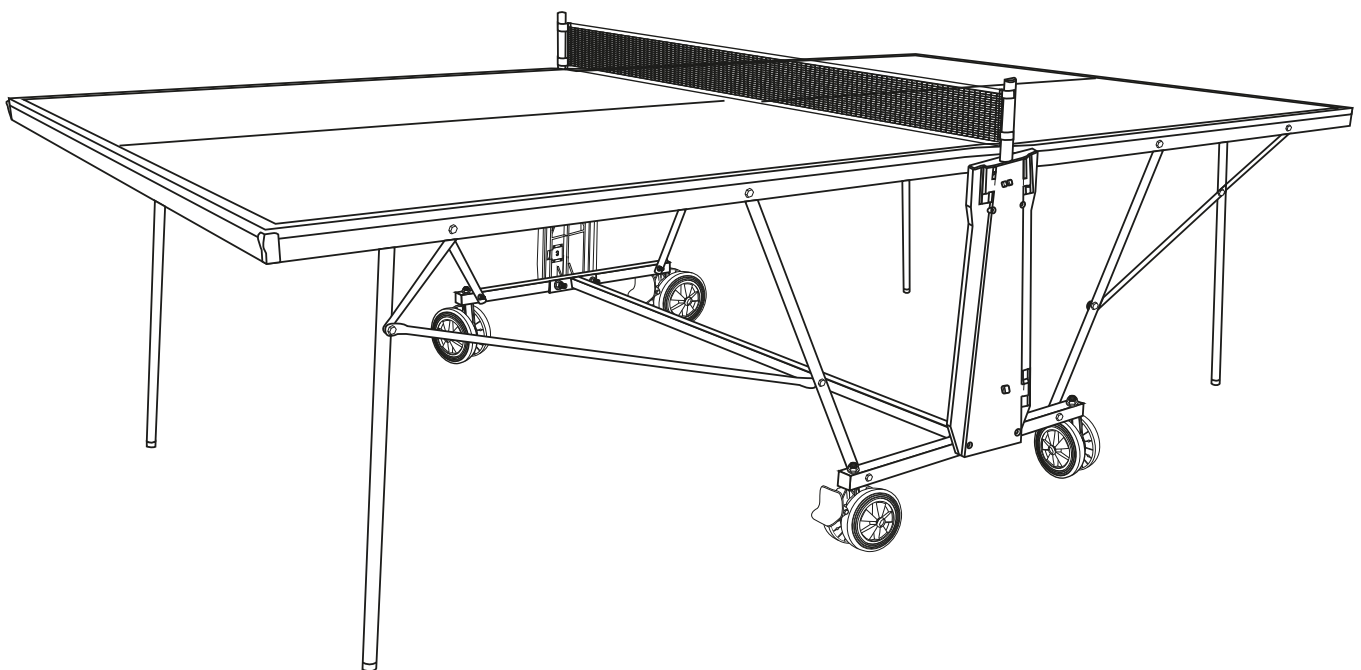


Table tennis table / Tischtennisplatte / Tafel Tennistafel /
Table de tennis de table / Mesa de ping-pong / Tavolo da ping pong



TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



Instruction Manual
Gebrauchsanweisung
Gebruikshandleiding
Mode D'emploi
Manual De Usuario
Istruzione Per L'uso

BY PRAGMA

TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



! NOTICE



EN

WARNING

CHOKING HAZARD

Small parts. Not suitable for children under 36 months.

THE PRODUCT IS TO BE ASSEMBLED BY AN ADULT.

Potential hazard description, e.g. In unassembled state contain potentially hazardous sharp points, so please keep out of baby's reach.

Only for domestic use. Retain for future reference.

DE

WARNUNG

VERSCHLUCKUNGSGEFAHR

Kleine Teile. Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.

DAS PRODUKT IST VON EINEM ERWACHSENEN ZUSAMMENGEBAUT WERDEN.

Beschreibung potenzieller Gefahr, z.B. in nicht zusammengesetztem Zustand enthält es potenziell gefährliche scharfe Spitzen, daher von Babys fernhalten!

Nur für den häuslichen Gebrauch. Diese Informationen aufheben.

NL

WAARSCHUWING

VERSTIKKINGSGEVAAR

Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 36 maanden.

HET PRODUCT MOET DOOR EEN VOLWASSENE GEMONTEERD WORDEN.

Beschrijving potentieel gevaar, bv in ongemonteerde toestand bevat het potentieel gevaarlijke punten, zorg ervoor dat baby's er niet bij kunnen.

Alleen geschikt voor particulier gebruik. Bewaar deze informatie.

FR

AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT

Petit matériel. Ne convient pas pour les enfants de moins de 36 mois.

LE PRODUIT DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE.

Description de risque potentiel, par exemple, Démonté, contient des pointes potentiellement dangereuses. À conserver hors de portée des enfants en bas âge.

Convient uniquement pour l'utilisation. Conserver pour une consultation ultérieure.

ES

ADVERTENCIA

PELIGRO DE ASFIXIA

Piezas pequeñas. No adecuado para menores de 36 meses.

EL PRODUCTO DEBE SER MONTADO POR UN ADULTO

Descripción de posible peligro, p. ej.: El producto desmontado contiene posibles puntos afilados, así que debe mantenerse fuera del alcance del bebé

Sólo para uso doméstico. Conservar para futuras consultas.

IT

AVVERTENZA

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

Componenti di piccole dimensioni. Non adatto per bambini di età inferiore a 36 mesi.

IL GIOCATTOLO DEVE ESSERE MONTATO DA UN ADULTO.

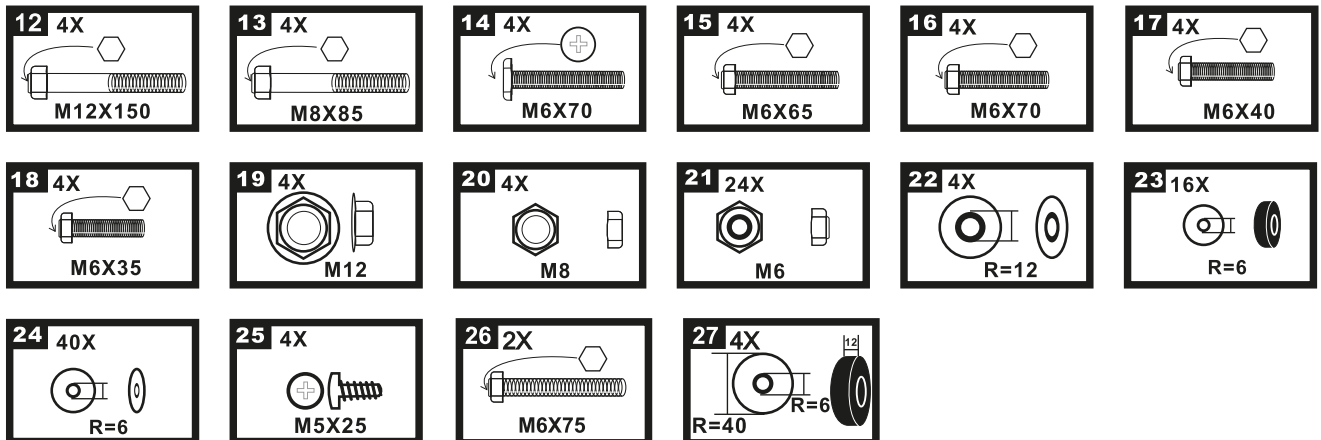
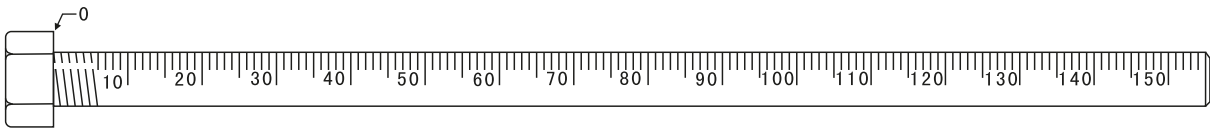
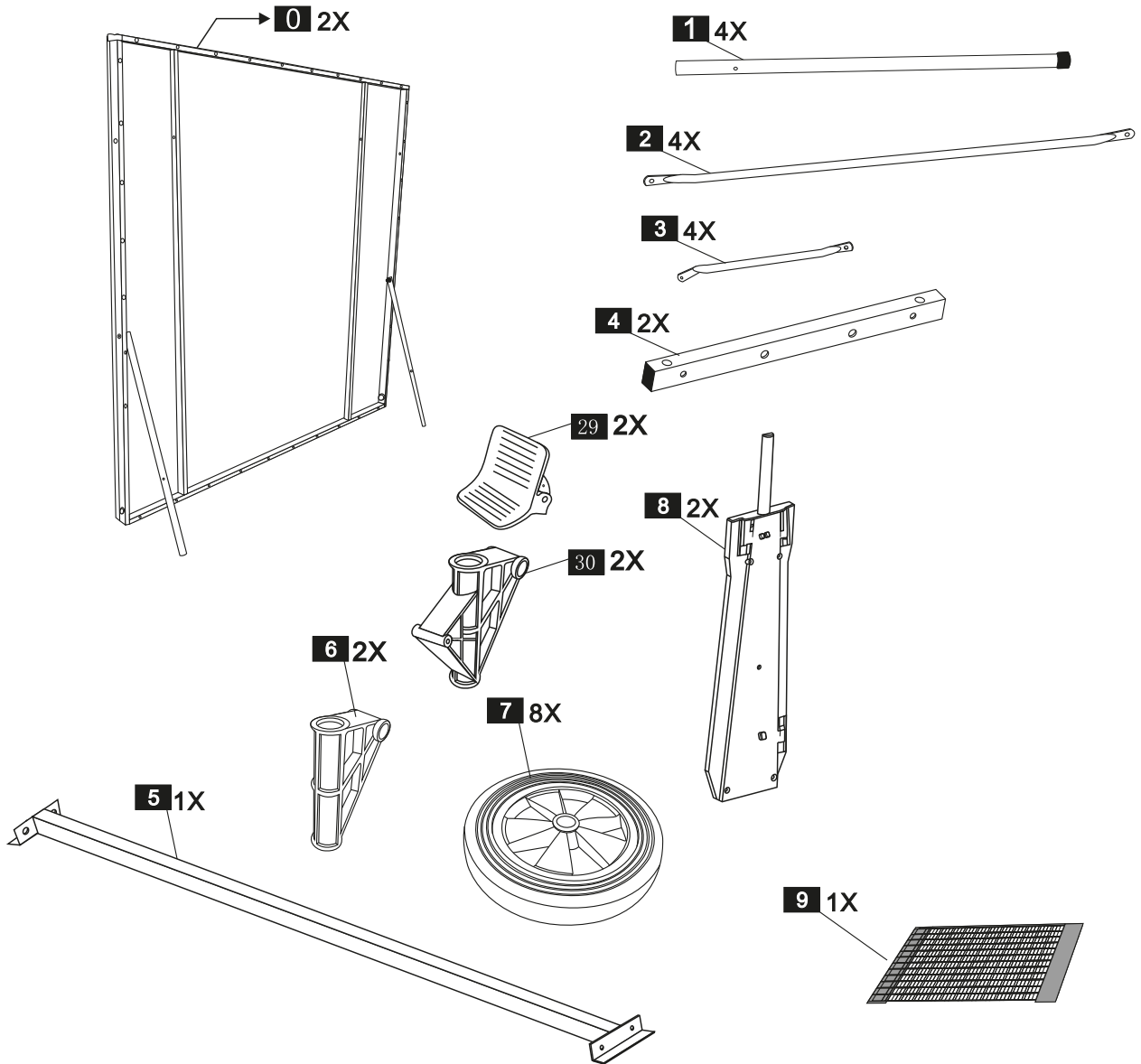
Descrizione dei rischi potenziali, ad es. in condizioni smontate contiene parti acuminate potenzialmente pericolose; tenere quindi fuori dalla portata del bambino.

Esclusivamente per uso domestico. Conservare per riferimento futuro.

TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



PARTS



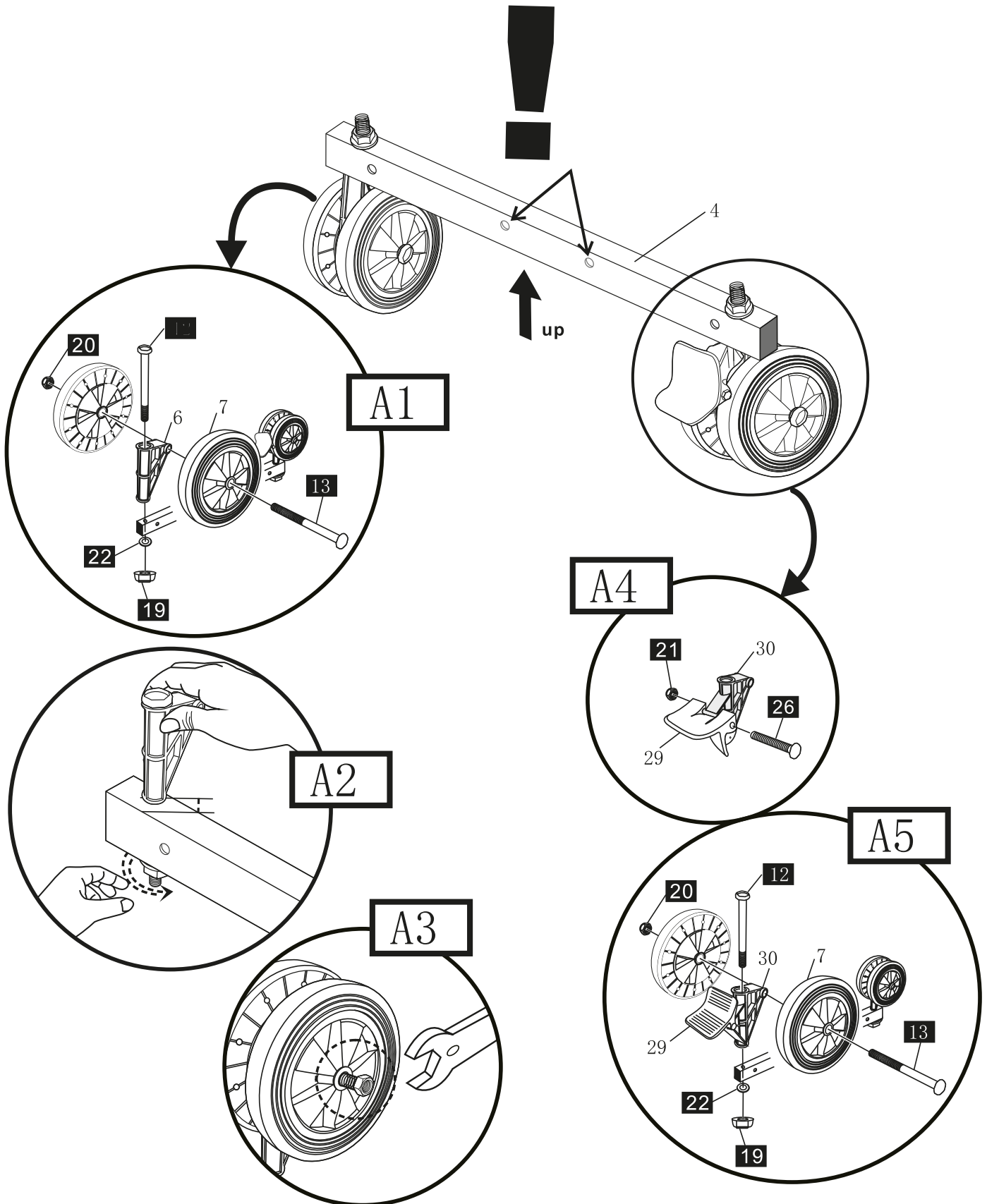
BY PRAGMA

TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



ASSEMBLY

1



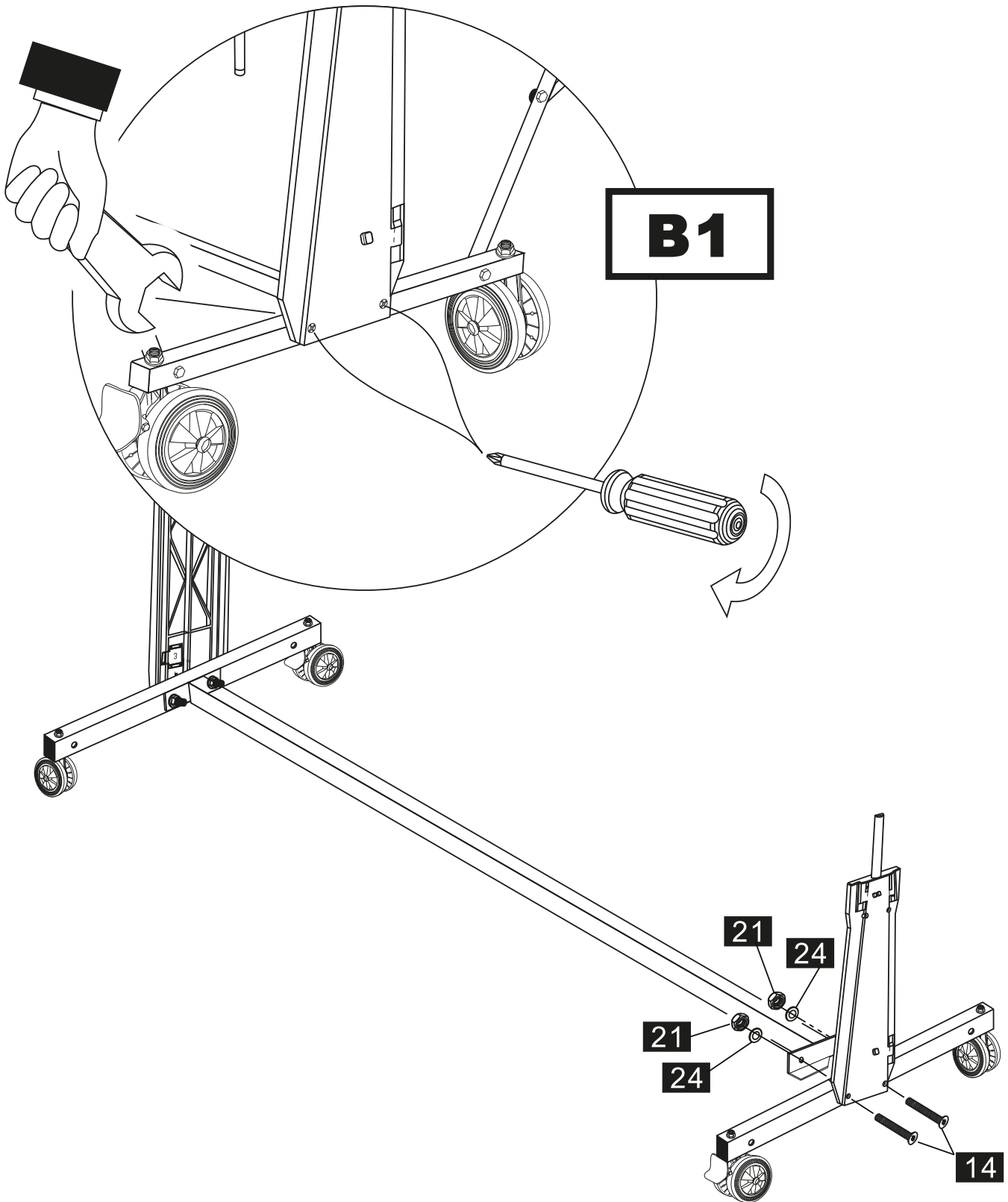
BY PRAGMA

TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



ASSEMBLY

2



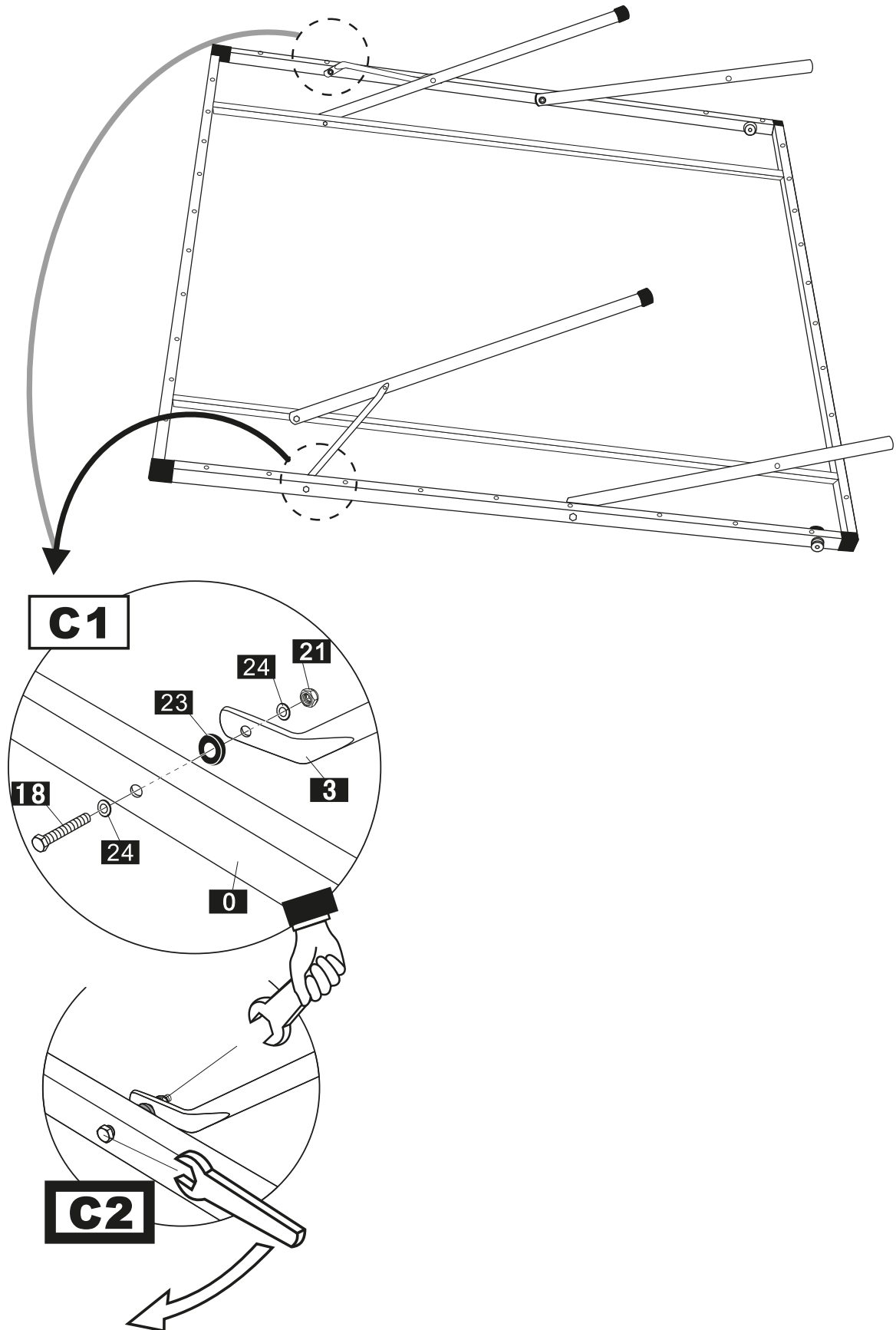
BY PRAGMA

TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



ASSEMBLY

3



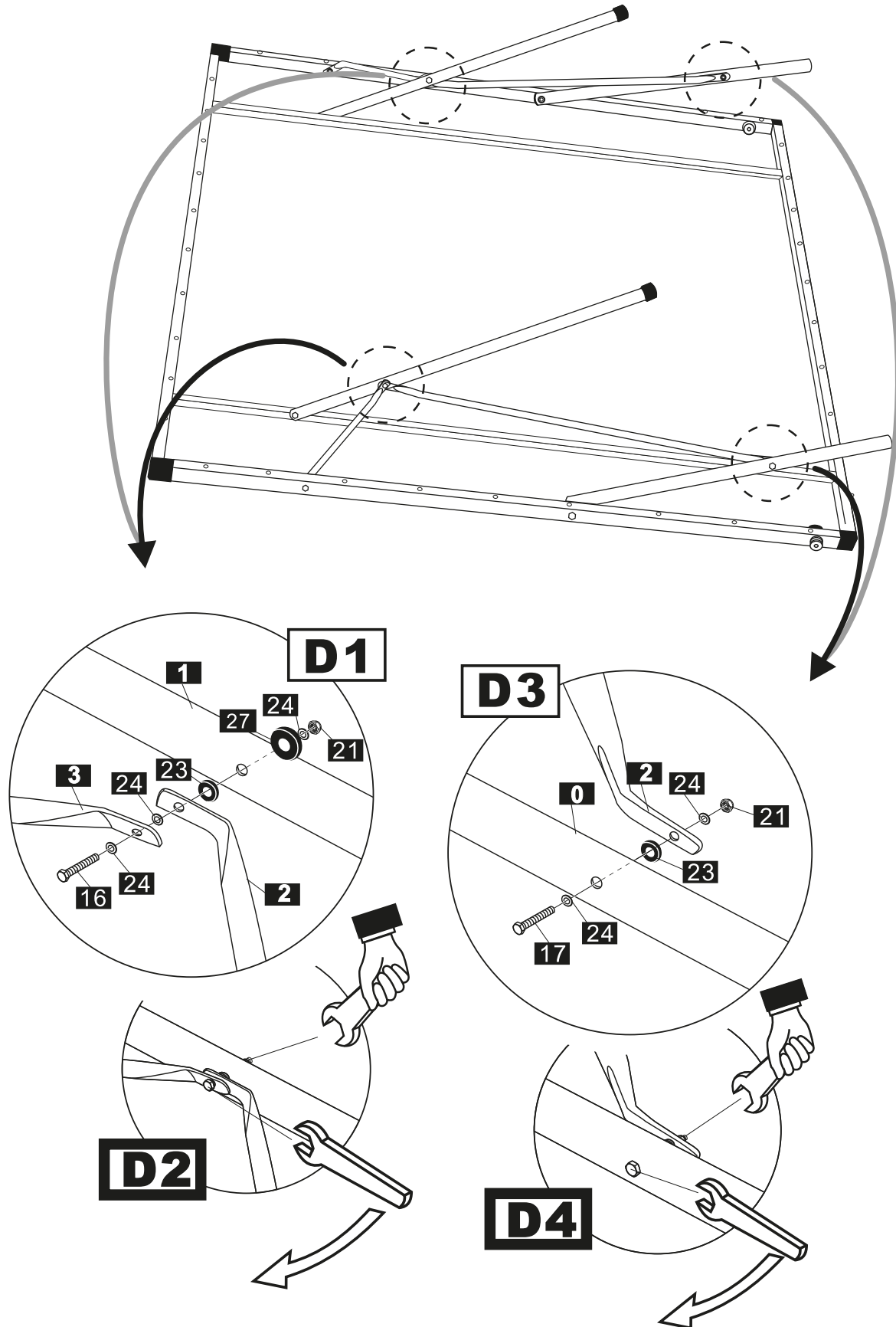
BY PRAGMA

TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



ASSEMBLY

4



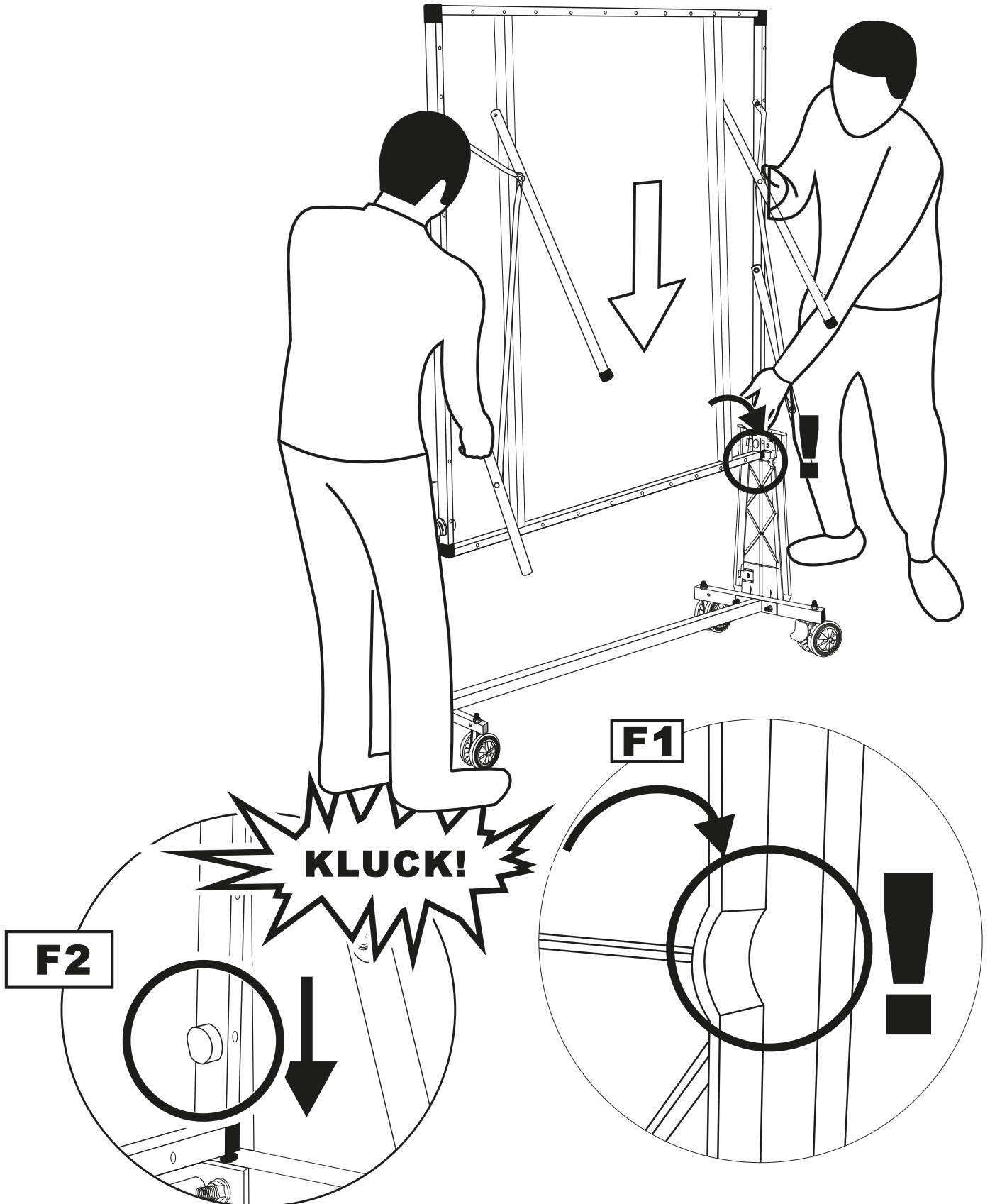
BY PRAGMA

TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



ASSEMBLY

5



BY PRAGMA

TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



ASSEMBLY

6

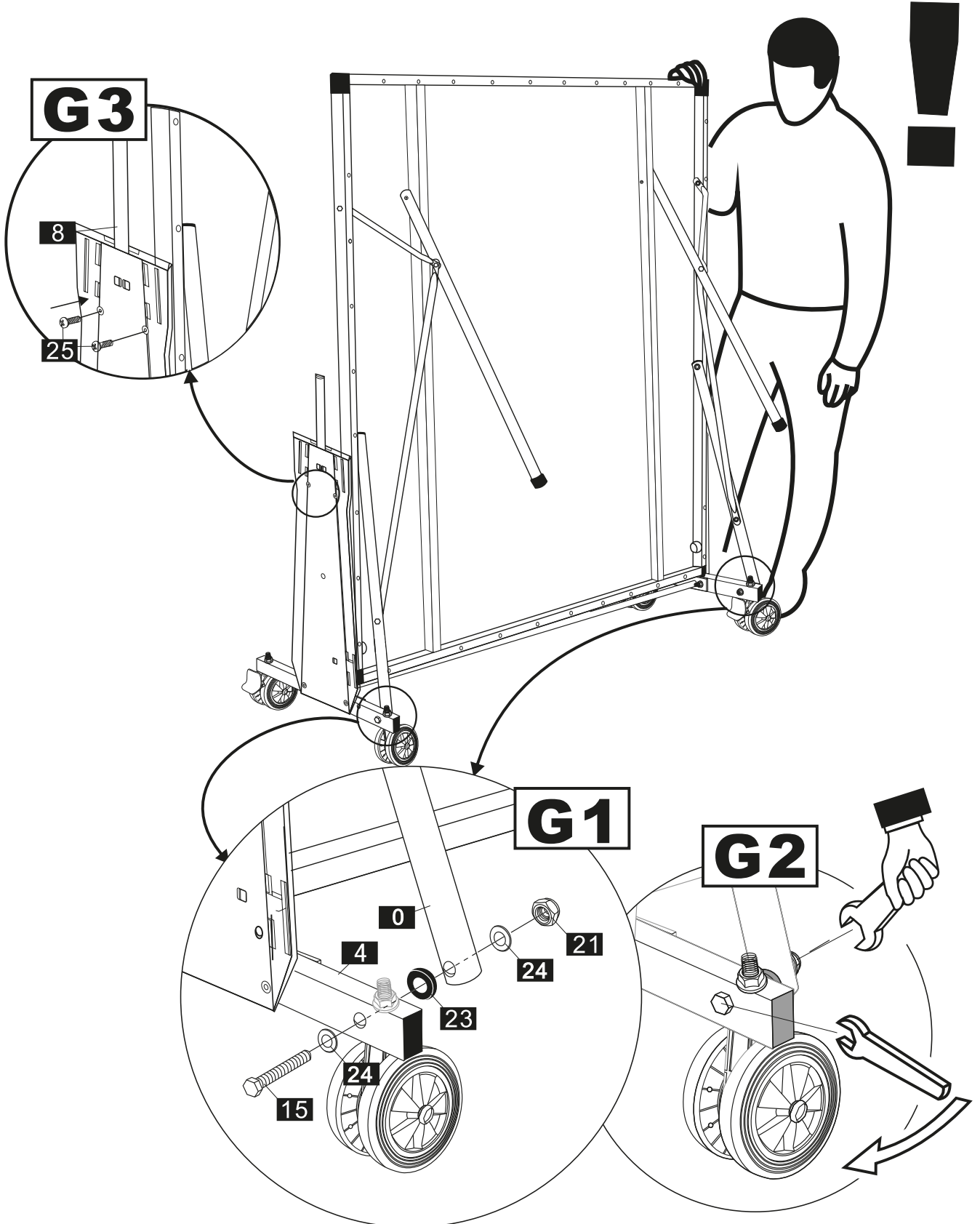
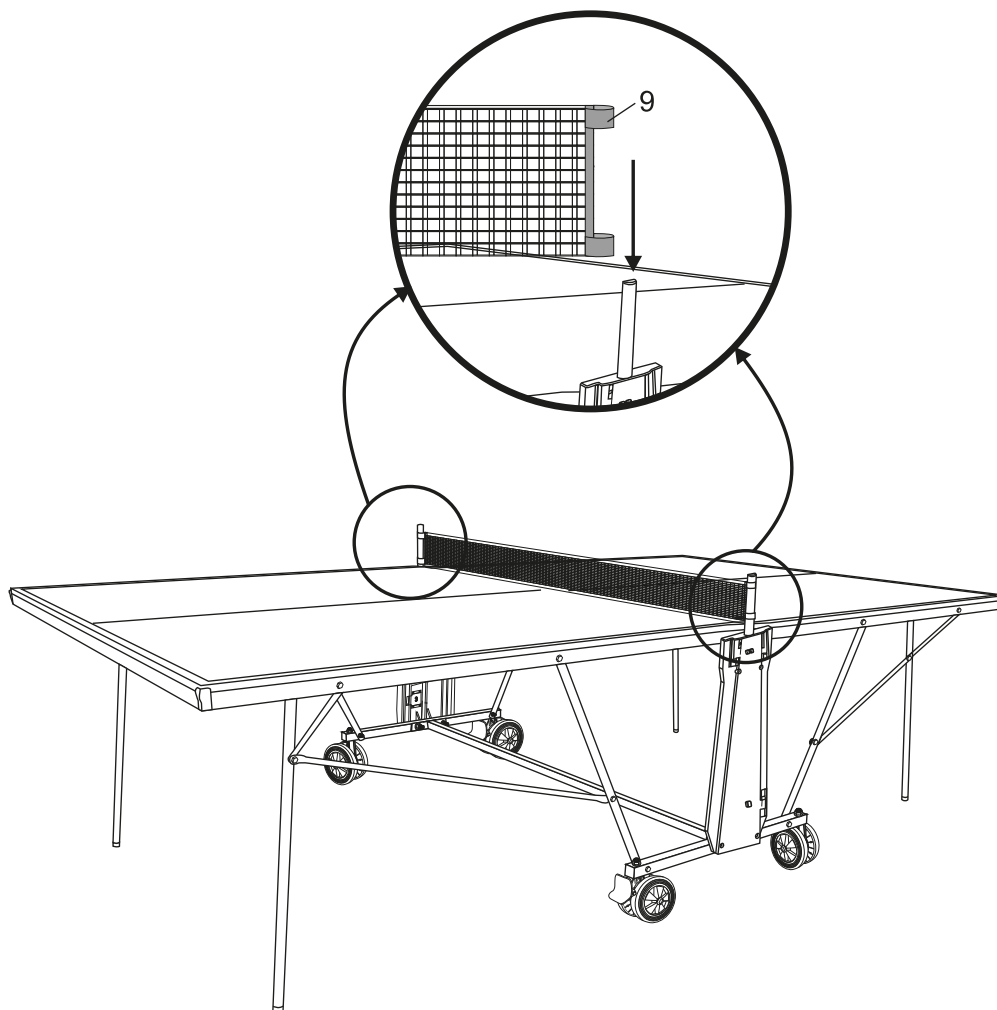


TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR

ASSEMBLY



7



Only the OUTDOOR tables can withstand outside climate conditions (rain, humidity, frost, sun etc.) Please keep the instructions for your information, for maintenance and for ordering spare parts as long as you use the table tennis table.

Nur die OUTDOOR-Tische halten den äußeren Klimabedingungen (Regen, Feuchtigkeit, Frost, Sonne usw.) stand. Bitte bewahren Sie die Anleitung zu Ihrer Information, zur Wartung und zur Bestellung von Ersatzteilen so lange auf, wie Sie den Tischtennistisch benutzen.

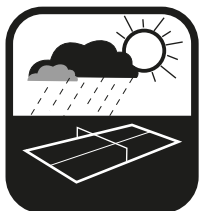
Alleen de OUTDOOR-tafels zijn bestand tegen weersomstandigheden buiten (regen, vochtigheid, vorst, zon enz.) Bewaar de instructies ter informatie, voor onderhoud en voor het bestellen van reserveonderdelen zolang u de tafeltennistafel gebruikt.

Seules les tables OUTDOOR peuvent résister aux conditions climatiques extérieures (pluie, humidité, gel, soleil, etc.). Veuillez conserver les instructions pour votre information, pour l'entretien et pour commander des pièces de rechange tant que vous utilisez la table de tennis de table.

Sólo las mesas OUTDOOR resisten las condiciones climáticas exteriores (lluvia, humedad, heladas, sol, etc.) Conserve las instrucciones para su información, para el mantenimiento y para pedir piezas de repuesto mientras utilice la mesa de ping-pong.

Solo i tavoli OUTDOOR sono in grado di resistere alle condizioni climatiche esterne (pioggia, umidità, gelo, sole, ecc.) Si prega di conservare le istruzioni per informazioni, per la manutenzione e per ordinare i pezzi di ricambio finché si utilizza il tavolo da ping pong.

BY PRAGMA



Outdoor

SAFETY



Attention: Any person handling or using this table must follow the instructions opposite and read this notice

The person in charge of assembling and using this table must ensure that the recommendations for use given in this notice are seen by all users. In communal use, it is strongly recommended that the instructions and diagrams are displayed

Only use this table after it has been fully assembled and after checking that the safety systems are working properly.

Users must report any defects and faults in the safety systems, and immediately replace faulty parts and not use the table until it has been fully repaired.



Assembly, positioning and storage must be carried out by an adult or under the direct supervision and responsibility of an adult. Do not leave children unattended around the table. By their very nature, children love playing and if they use the table tennis table for other purposes, they may put themselves in danger or unforeseeable situations. The manufacturer will not be liable for any injury caused through misuse of the table.

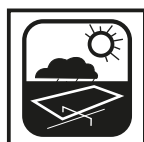
GAME

Manuals on how to play table tennis as a sport are available from bookshops

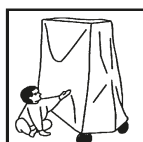


NON-COMPLIANCE WITH THE ABOVE INSTRUCTIONS FOR USE MAY RESULT IN DAMAGE TO THE TABLE OR INJURY AND EXCLUDES ANY LIABILITY OF THE MANUFACTURER. THE MANUFACTURER MAKE CONSTANT IMPROVEMENTS TO THE PRODUCT, RESERVES THE RIGHT TO MAKE TECHNICAL AND DIMENSIONAL MODIFICATIONS WITHOUT THESE INSTRUCTIONS BEING BINDING ON US.

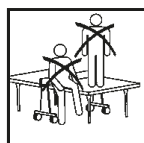
PRECAUTIONS



Only OUTDOOR tables can withstand outside climate conditions (rain, humidity, frost, sun etc.). Even with a cover, INDOOR table will be damaged if used or stored outside.



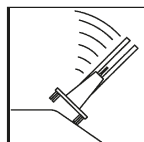
It is recommended that you use our protective cover, which will provide additional safety for your children.



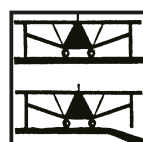
Do not sit or stand on the table, because of the risk of collapse.



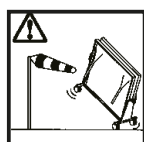
Risk of pinching whilst handling.



Moving the table on a sloping surface may cause the table to tip over, damage it or, more seriously, lead to injury. Take the necessary precautions.

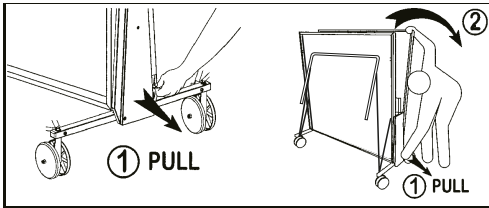


On uneven surface, one or more legs may not rest on the ground. It is recommended that the table is moved to a more level surface or else wedge the legs.



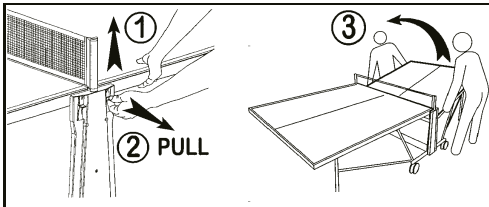
Wind may make the table tip over, damage it or, more seriously, cause personal injury. Take the necessary precautions.

HANDLING



TO LOWER THE LEAVES

1. Pull the locking strip located on the lower right side panel just above the wheels.
2. Lower the leaf down to the game position. Do not allow it to fall, as this might damage your table.
3. For improved safety and greater playing convenience, check that the locking system is engaged. Failing this raise the tabletop from each side of the net.

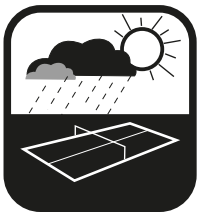


TO LIFT THE TABLETOPS

The following instructions have to be simultaneously carried out by 2 adults.

1. Lift the top up.
2. Pull the locking strip near the top you want to fold up. The strip is located on the higher side panel next to the net post.
3. For your safety, check that the tabletop is properly locked.

DE



Draußen

SICHERHEIT



Achtung! Jede Person, die diesen Tisch handhabt oder benutzt, muss die nebenstehenden Anweisungen befolgen und diesen Hinweis lesen.

Die Person, die für den Aufbau und die Benutzung des Tisches verantwortlich ist, muss sicherstellen, dass die in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen für alle Benutzer sichtbar sind. Bei gemeinschaftlicher Nutzung wird dringend empfohlen, die Anweisungen und Diagramme auszuhängen.

Benutzen Sie den Tisch erst, nachdem er vollständig zusammengebaut wurde und nachdem Sie sich vom einwandfreien Funktionieren der Sicherheitssysteme überzeugt haben.

Die Benutzer müssen alle Mängel und Fehler an den Sicherheitssystemen melden, defekte Teile sofort austauschen und den Tisch bis zur vollständigen Reparatur nicht benutzen.



Der Aufbau, die Aufstellung und die Lagerung müssen von einem Erwachsenen oder unter dessen direkter Aufsicht und Verantwortung durchgeführt werden. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Tisches. Es liegt in der Natur der Sache, dass Kinder gerne spielen, und wenn sie den Tischtennistisch für andere Zwecke verwenden, können sie sich selbst in Gefahr bringen oder in unvorhersehbare Situationen geraten. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Tisches entstehen.

SPIEL

Handbücher über Tischtennis als Sportart sind im Buchhandel erhältlich

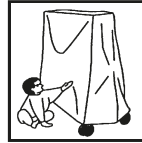


DIE NICHTBEACHTUNG DER OBEN GENANNTEN GEBRAUCHSANWEISUNGEN KANN ZU SCHÄDEN AM TISCH ODER ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND SCHLIESST JEGLICHE HAFTUNG DES HERSTELLERS AUS. DER HERSTELLER VERBESSERT DAS PRODUKT STÄNDIG UND BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, TECHNISCHE UND DIMENSIONALE ÄNDERUNGEN VORZUNEHMEN, OHNE DASS DIESE ANWEISUNGEN FÜR UNS VERBINDLICH SIND.

VORSICHTSMASSNAHMEN



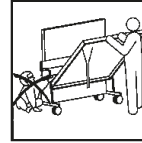
Nur OUTDOOR-Tische können den äußeren Klimabedingungen (Regen, Feuchtigkeit, Frost, Sonne usw.) standhalten. Selbst mit einer Abdeckung wird ein INDOOR-Tisch beschädigt, wenn er im Freien verwendet oder gelagert wird.



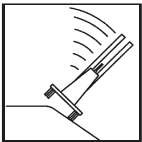
Es wird empfohlen, unsere Schutzhülle zu verwenden, die zusätzliche Sicherheit für Ihre Kinder bietet.



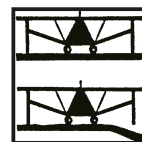
Setzen oder stellen Sie sich nicht auf den Tisch, da die Gefahr eines Zusammenbruchs besteht.



Gefahr des Einklemmens beim Hantieren.



Das Bewegen des Tisches auf einer schrägen Fläche kann zum Umkippen des Tisches führen, ihn beschädigen oder, was noch schlimmer ist, zu Verletzungen führen. Treffen Sie die notwendigen Vorkehrungen.

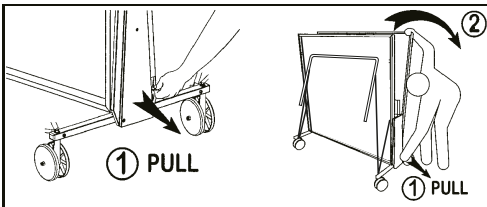


Auf unebenem Untergrund kann es vorkommen, dass ein oder mehrere Beine nicht auf dem Boden aufliegen. Es wird empfohlen, den Tisch auf eine ebenere Fläche zu stellen oder die Beine zu verkeilen.



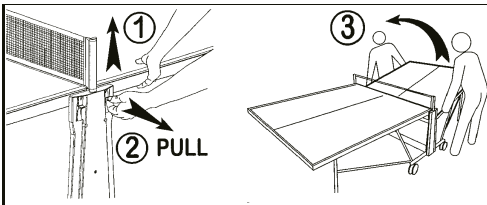
Wind kann den Tisch zum Umkippen bringen, ihn beschädigen oder, was noch schlimmer ist, zu Verletzungen führen. Treffen Sie die notwendigen Vorkehrungen.

HANDHABUNG



SO SENKEN SIE DIE FLÜGEL AB

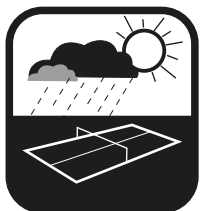
1. Ziehen Sie an der Verriegelungsleiste, die sich an der unteren rechten Seitenwand direkt über den Rädern befindet.
2. Senken Sie die Platte in die Spielposition ab. Achten Sie darauf, dass er nicht herunterfällt, da dies Ihren Tisch beschädigen könnte.
3. Um die Sicherheit und den Spielkomfort zu erhöhen, überprüfen Sie, ob das Verriegelungssystem eingerastet ist. Ist dies nicht der Fall, heben Sie die Tischplatte auf beiden Seiten des Netzes an.



SO HEBEN SIE DIE TISCHPLATTEN AN

Die folgenden Anweisungen müssen von 2 Erwachsenen gleichzeitig ausgeführt werden.

1. Heben Sie das Verdeck hoch.
2. Ziehen Sie an der Verriegelungsleiste in der Nähe des Verdecks, das Sie hochklappen möchten. Die Leiste befindet sich an der oberen Seitenwand neben dem Netzpfosten.
3. Vergewissern Sie sich zu Ihrer Sicherheit, dass die Tischplatte richtig verriegelt ist.



Buiten

VEILIGHEID



Attentie: Iedereen die deze tafel hanteert of gebruikt, moet de instructies hiernaast opvolgen en deze mededeling lezen.

De persoon die verantwoordelijk is voor de montage en het gebruik van deze tafel moet ervoor zorgen dat de aanbevelingen voor gebruik in deze gebruiksaanwijzing gezien worden door alle gebruikers. Bij gemeenschappelijk gebruik is het sterk aanbevolen de instructies en schema's te tonen.

Gebruik deze tafel alleen nadat hij volledig is gemonteerd en nadat u hebt gecontroleerd of de veiligheidssystemen goed werken.

Gebruikers moeten alle defecten en storingen in de veiligheidssystemen melden en defecte onderdelen onmiddellijk vervangen en de tafel niet gebruiken totdat deze volledig is gerepareerd.



Montage, plaatsing en opslag moeten worden uitgevoerd door een volwassene of onder direct toezicht en verantwoordelijkheid van een volwassene. Laat kinderen niet zonder toezicht rond de tafel. Kinderen spelen van nature graag en als ze de tafeltennistafel voor andere doeleinden gebruiken, kunnen ze zichzelf in gevaar brengen of in onvoorziene situaties terechtkomen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor letsel dat ontstaat door verkeerd gebruik van de tafel.

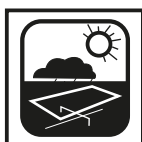
SPEL

Handleidingen over tafeltennis als sport zijn verkrijgbaar in de boekhandel.

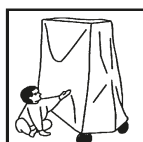


HET NIET NALEVEN VAN DE BOVENSTAANDE GEBRUIKSINSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT SCHADE AAN DE TAFEL OF LETSEL EN SLUIT ELKE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE FABRIKANT UIT. DE FABRIKANT BRENGT VOORTDUREND VERBETERINGEN AAN HET PRODUCT AAN, BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR OM TECHNISCHE EN DIMENSIONALE WIJZIGINGEN AAN TE BRENGEN ZONDER DAT DEZE INSTRUCTIES BINDEND ZIJN VOOR ONS.

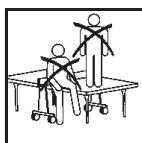
PRECAUTIONS



Alleen BUITEN-tafels zijn bestand tegen weersomstandigheden buiten (regen, vochtigheid, vorst, zon enz.). Zelfs met een hoes zal een INDOOR tafel beschadigd raken als deze buiten gebruikt of opgeslagen wordt.



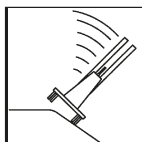
Het wordt aanbevolen om onze beschermhoes te gebruiken, die extra veiligheid biedt voor uw kinderen.



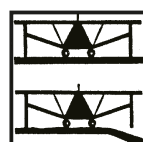
Ga niet op de tafel zitten of staan vanwege het risico op instorten.



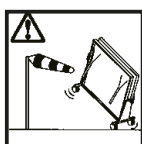
Risico op beknelling tijdens het dragen.



Het verplaatsen van de tafel op een hellend oppervlak kan de tafel doen kantelen, beschadigen of, erger nog, verwondingen veroorzaken. Neem de nodige voorzorgsmaatregelen.

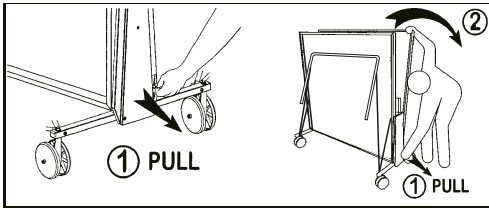


Op een oneffen ondergrond rusten een of meer poten mogelijk niet op de grond. Het wordt aanbevolen om de tafel op een meer vlakke ondergrond te zetten of de poten vast te klemmen.



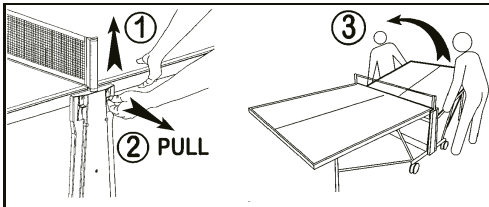
Wind kan de tafel doen kantelen, beschadigen of, erger nog, persoonlijk letsel veroorzaken. Neem de nodige voorzorgsmaatregelen.

OMGAAN MET



DE BLADEREN LATEN ZAKKEN

1. Trek aan de vergrendelingsstrip die zich rechtsonder net boven de wielen bevindt.
2. Laat het blad zakken tot de spelpositie. Laat het niet vallen, want dit kan je tafel beschadigen.
3. Controleer voor meer veiligheid en speelgemak of het vergrendelingssysteem ingeschakeld is. Als dit niet het geval is, til je het tafelblad aan beide zijden van het net op.

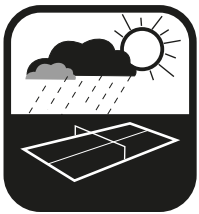


DE TAFELBLADEN OPTILLEN

De volgende instructies moeten tegelijkertijd door 2 volwassenen worden uitgevoerd.

1. Til de bovenkant omhoog.
2. Trek aan de vergrendelingsstrip bij de bovenkant die je omhoog wilt klappen. De strip bevindt zich op het hogere zijpaneel naast de netstijl.
3. Controleer voor je eigen veiligheid of het tafelblad goed vergrendeld is.

FR



Extérieur

SÉCURITÉ



Attention : Toute personne manipulant ou utilisant cette table doit suivre les instructions ci-contre et lire cet avis.

La personne chargée du montage et de l'utilisation de cette table doit s'assurer que les recommandations d'utilisation données dans cette notice sont vues par tous les utilisateurs. Dans le cas d'une utilisation en collectivité, il est fortement recommandé d'afficher les instructions et les schémas.

N'utilisez cette table qu'après l'avoir entièrement montée et après avoir vérifié le bon fonctionnement des systèmes de sécurité.

Les utilisateurs doivent signaler tout défaut et toute défaillance des systèmes de sécurité, remplacer immédiatement les pièces défectueuses et ne pas utiliser la table tant qu'elle n'a pas été entièrement réparée.



Le montage, la mise en place et le rangement doivent être effectués par un adulte ou sous la surveillance directe et la responsabilité d'un adulte. Ne laissez pas les enfants sans surveillance autour de la table. Par nature, les enfants aiment jouer et s'ils utilisent la table de tennis de table à d'autres fins, ils peuvent se mettre en danger ou dans des situations imprévisibles. Le fabricant n'est pas responsable des blessures causées par une mauvaise utilisation de la table.

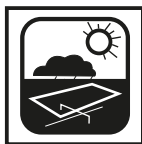
JEU

Des manuels sur la pratique du tennis de table en tant que sport sont disponibles dans les librairies.

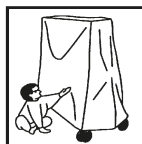


LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION CI-DESSUS PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES À LA TABLE OU DES BLESSURES ET EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ DU FABRICANT. LE FABRICANT APPORTE DES AMÉLIORATIONS CONSTANTES AU PRODUIT, SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER DES MODIFICATIONS TECHNIQUES ET DIMENSIONNELLES SANS QUE CES INSTRUCTIONS SOIENT CONTRAIGNANTES POUR NOUS.

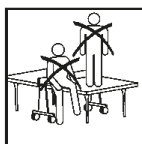
PRÉCAUTIONS



Seules les tables OUTDOOR peuvent résister aux conditions climatiques extérieures (pluie, humidité, gel, soleil, etc.). Même avec une housse, une table INDOOR sera endommagée si elle est utilisée ou stockée à l'extérieur.



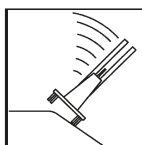
Il est recommandé d'utiliser notre housse de protection, qui offrira une sécurité supplémentaire à vos enfants.



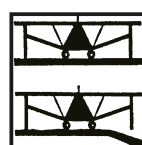
Ne pas s'asseoir ou se tenir debout sur la table, en raison du risque d'effondrement.



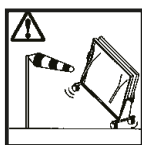
Risque de pincement lors de la prise en main.



Déplacer la table sur une surface inclinée peut la faire basculer, l'endommager ou, plus grave, provoquer des blessures. Prenez les précautions nécessaires.

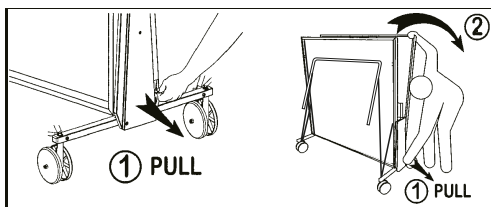


Sur une surface irrégulière, un ou plusieurs pieds peuvent ne pas reposer sur le sol. Il est recommandé de déplacer la table sur une surface plus plane ou de caler les pieds.



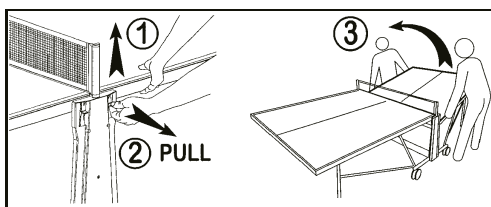
Le vent peut faire basculer la table, l'endommager ou, plus grave, provoquer des blessures. Prenez les précautions nécessaires.

COMMENT GÉRER



POUR ABAISSER LES FEUILLES

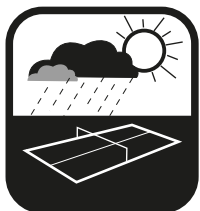
1. Tirez sur la bande de verrouillage située sur le panneau latéral inférieur droit, juste au-dessus des roues.
2. Abaissez le panneau jusqu'à la position de jeu. Ne le laissez pas tomber, car cela pourrait endommager votre table.
3. Pour une meilleure sécurité et un plus grand confort de jeu, vérifiez que le système de verrouillage est bien enclenché. A défaut, soulevez le plateau de chaque côté du filet.



POUR SOULEVER LES PLATEAUX DE TABLE

Les instructions suivantes doivent être exécutées simultanément par deux adultes.

1. Soulevez la partie supérieure.
2. Tirez sur la bande de verrouillage située près de la partie supérieure que vous souhaitez relever. La bande est située sur le panneau latéral supérieur, à côté du montant du filet.
3. Pour votre sécurité, vérifiez que le plateau est correctement verrouillé.



Exterior

SEGURIDAD



Atención: Toda persona que manipule o utilice esta tabla debe seguir las instrucciones que figuran al lado y leer este aviso.

La persona encargada de montar y utilizar esta mesa debe asegurarse de que todos los usuarios vean las recomendaciones de uso que figuran en este aviso. En uso comunitario, se recomienda encarecidamente que las instrucciones y los diagramas estén a la vista.

Utilice esta mesa sólo después de haberla montado completamente y de haber comprobado el buen funcionamiento de los sistemas de seguridad.

Los usuarios deben informar de cualquier defecto o avería en los sistemas de seguridad, sustituir inmediatamente las piezas defectuosas y no utilizar la mesa hasta que esté totalmente reparada.



El montaje, la colocación y el almacenamiento deben ser realizados por un adulto o bajo la supervisión directa y la responsabilidad de un adulto. No deje a los niños solos alrededor de la mesa. Por su propia naturaleza, a los niños les encanta jugar y si utilizan la mesa de ping-pong para otros fines, pueden ponerse en peligro o en situaciones imprevisibles. El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por el mal uso de la mesa.

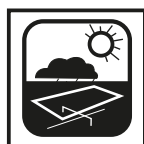
JUEGO

En las librerías encontrará manuales sobre el tenis de mesa como deporte.

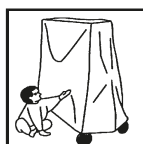


EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO PUEDE PROVOCAR DAÑOS EN LA MESA O LESIONES Y EXCLUYE CUALQUIER RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE. EL FABRICANTE REALIZA CONSTANTES MEJORAS EN EL PRODUCTO, SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR MODIFICACIONES TÉCNICAS Y DIMENSIONALES SIN QUE ESTAS INSTRUCCIONES SEAN VINCULANTES PARA NOSOTROS.

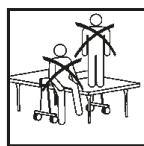
PRECAUCIONES



Sólo las mesas OUTDOOR pueden soportar las condiciones climáticas exteriores (lluvia, humedad, heladas, sol, etc.). Incluso con una cubierta, la mesa INDOOR sufrirá daños si se utiliza o almacena en el exterior.



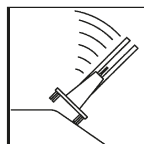
Se recomienda utilizar nuestra funda protectora, que proporcionará seguridad adicional a sus hijos.



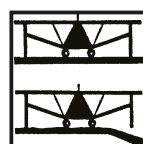
No se siente ni se ponga de pie sobre la mesa, por el riesgo de desplome.



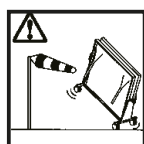
Riesgo de pellizcos al manipular.



Desplazar la mesa sobre una superficie inclinada puede hacerla volcar, dañarla o, lo que es más grave, provocar lesiones. Tome las precauciones necesarias.

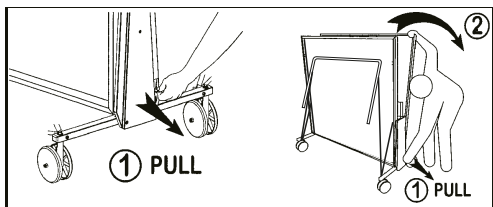


En superficies irregulares, es posible que una o más patas no se apoyen en el suelo. Se recomienda trasladar la mesa a una superficie más plana o calzar las patas.



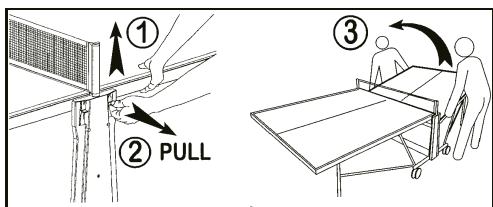
El viento puede hacer que la mesa vuelque, dañarla o, lo que es más grave, provocar lesiones personales. Tome las precauciones necesarias.

MANEJO DE



PARA BAJAR LAS HOJAS

1. Tire de la tira de bloqueo situada en el panel lateral inferior derecho, justo encima de las ruedas.
2. Baje la hoja hasta la posición de juego. No deje que se caiga, ya que podría dañar su mesa.
3. Para mayor seguridad y comodidad de juego, compruebe que el sistema de bloqueo está activado. En caso contrario, levante el tablero por cada lado de la red.

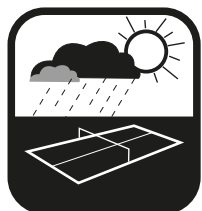


PARA LEVANTAR LOS TABLEROS

Las siguientes instrucciones deben ser realizadas simultáneamente por 2 adultos.

1. Levante la parte superior.
2. Tire de la tira de bloqueo situada cerca de la parte superior que desea plegar. La tira se encuentra en el panel lateral superior, junto al poste de la red.
3. Por su seguridad, compruebe que el tablero está bien bloqueado.

IT



All'aperto

SICUREZZA



Attenzione: Chiunque manipoli o utilizzi questo tavolo deve seguire le istruzioni riportate a fianco e leggere questo avviso.

La persona incaricata del montaggio e dell'uso di questo tavolo deve assicurarsi che le raccomandazioni d'uso riportate in questa nota siano visibili a tutti gli utenti. In caso di utilizzo in comune, si raccomanda vivamente di esporre le istruzioni e i diagrammi.

Utilizzare il tavolo solo dopo averlo montato completamente e dopo aver verificato il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza.

Gli utenti devono segnalare eventuali difetti e guasti dei sistemi di sicurezza e sostituire immediatamente le parti difettose e non utilizzare il tavolo finché non è stato completamente riparato.



Il montaggio, il posizionamento e lo stoccaggio devono essere eseguiti da un adulto o sotto la diretta supervisione e responsabilità di un adulto. Non lasciare i bambini incustoditi intorno al tavolo. Per loro natura, i bambini amano giocare e se utilizzano il tavolo da ping pong per altri scopi, possono mettersi in pericolo o in situazioni imprevedibili. Il produttore non è responsabile di eventuali lesioni causate da un uso improprio del tavolo.

GIOCO

I manuali su come praticare il tennis da tavolo come sport sono disponibili in libreria.

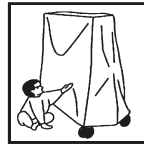


L'INOSSERVANZA DELLE SUDDETTE ISTRUZIONI D'USO PUÒ CAUSARE DANNI AL TAVOLO O LESIONI ED ESCLUDE QUALSIASI RESPONSABILITÀ DEL PRODUTTORE. IL PRODUTTORE APPORTA COSTANTI MIGLIORAMENTI AL PRODOTTO, SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE MODIFICHE TECNICHE E DIMENSIONALI SENZA CHE QUESTE ISTRUZIONI SIANO VINCOLANTI PER NOI.

PRECAUZIONI



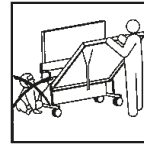
Solo i tavoli OUTDOOR possono resistere alle condizioni climatiche esterne (pioggia, umidità, gelo, sole, ecc.). Anche con una copertura, il tavolo INDOOR si danneggia se utilizzato o conservato



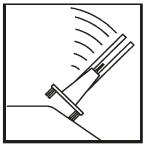
Si consiglia di utilizzare la nostra copertura protettiva, che garantirà una maggiore sicurezza ai vostri bambini.



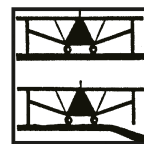
Non sedersi o stare in piedi sul tavolo, a causa del rischio di collasso.



Rischio di schiacciamento durante la manipolazione.



Lo spostamento del tavolo su una superficie inclinata può provocare il ribaltamento del tavolo, danneggiarlo o, cosa più grave, provocare lesioni. Adottare le necessarie precauzioni.

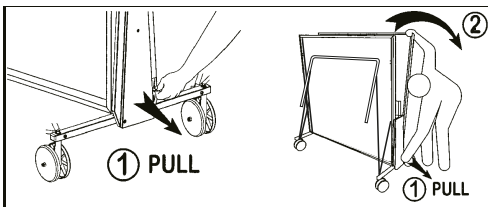


Su una superficie irregolare, una o più gambe potrebbero non poggiare a terra. Si consiglia di spostare il tavolo su una superficie più piana o di incastrare le gambe.



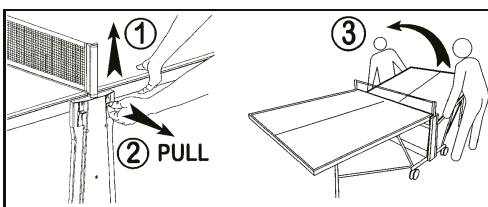
Il vento potrebbe far ribaltare il tavolo, danneggiarlo o, cosa più grave, causare lesioni personali. Adottare le necessarie precauzioni.

MANIPOLAZIONE



PER ABBASSARE LE FOGLIE

1. Tirare la striscia di bloccaggio situata sul pannello laterale in basso a destra, appena sopra le ruote.
2. Abbassare l'anta fino alla posizione di gioco. Non lasciarla cadere per non danneggiare il tavolo.
3. Per una maggiore sicurezza e comodità di gioco, verificare che il sistema di bloccaggio sia inserito. In caso contrario, sollevare il piano del tavolo da ciascun lato della rete.



PER SOLLEVARE I PIANI DEI TAVOLI

Le seguenti istruzioni devono essere eseguite contemporaneamente da 2 adulti.

1. Sollevare la capote.
2. Tirare la striscia di bloccaggio vicino alla parte superiore che si desidera ripiegare. La striscia si trova sul pannello laterale più alto, accanto al montante della rete.
3. Per sicurezza, verificare che il piano del tavolo sia bloccato correttamente.

TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR



GUARANTEE

Congratulations on your purchase of the Cougar Table tennis table. You have bought a product you will enjoy for many years. Cougar provides a 2-year guarantee on this product, when properly used. If the product does not reach you in good condition or if there are other problems, please contact your dealer or point of sale where you purchased the product.

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb der Cougar Table tennis table. Mit Ihrer Entscheidung haben Sie ein Produkt erworben, an dem Sie viele Jahre lang Freude haben werden. Cougar gibt eine Garantie von 2 Jahren auf dieses Produkt, bei richtiger Verwendung. Wenn Sie das Produkt nicht in einwandfreiem Zustand erhalten oder wenn sich andere Probleme ergeben, wenden Sie sich dann an den Händler oder die Verkaufsstelle, wo Sie das Produkt erworben haben.

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Cougar Table tennis table. Met deze keuze heeft u een product gekocht waarvan u jarenlang plezier zult hebben. Cougar verstrekt op dit product - bij juist gebruik - een garantie van 2 jaar. Mocht het product u niet in goede staat bereiken of als er zich andere problemen voordoen, neem dan contact op met uw dealer of verkooppunt waar u het product heeft aangeschaft.

Félicitations pour votre achat du Cougar Table tennis table. Vous avez choisi un produit qui vous apportera du bonheur pendant des années. Sur le produit, Cougar offre une garantie de 2 ans, à condition de l'utiliser de manière adéquate. Veuillez contacter votre revendeur ou le point de vente où vous l'avez acheté si le produit n'est pas livré en bon état ou si vous constatez un autre problème.

Felicidades por la compra del Cougar Table tennis table. Al elegir nuestra marca, usted disfrutará muchos años de un producto de calidad. Cougar ofrece una garantía de 2 años el producto, siempre que se utilicen de forma adecuada. Si el producto no cumple con las especificaciones en el momento de la entrega o en caso de otros problemas, contáctese con el distribuidor o el punto de venta donde se realizó la compra.

Congratulazioni per l'acquisto della Cougar Table tennis table. Con l'acquisto dei nostri prodotti avete scelto una qualità che dura nel tempo. Il prodotto - fermo restando un idoneo utilizzo - da una garanzia Cougar di 2 anni. Qualora il prodotto non risulti conforme alle specifiche all'atto della consegna o in caso di altri inconvenienti, contattare il rivenditore o il punto vendita presso cui è avvenuto l'acquisto.



WARNING!

Manufacturer and seller expressly disclaim any and all liability for personal injury, property damage or loss, either direct, indirect or incidental, resulting from the incorrect attachment, improper use, inadequate maintenance, or neglect of this product.

BY PRAGMA



TABLE TENNIS TABLE DELUXE 2800 OUTDOOR

Pragma
multi-brands for toys and garden

A Pragma Brand

Cougar is one of our brands with fun table games of great quality that provides hours of fun!

Pragma

Kruisboog 40
3905 TG Veenendaal
Netherlands
T: +31 (0)318 - 57 88 00
info@pragma-trading.com
www.pragma-trading.com

BY PRAGMA